

06

IMPACTOS SOCIOECONÔMICOS E LEGADO DO 8º FÓRUM

*8TH FORUM SOCIOECONOMIC
IMPACT AND LEGACY*

O 8º Fórum Mundial da Água no Brasil foi a maior edição da história, com a participação de aproximadamente 120 mil pessoas, superando em 75% o público das edições anteriores. O evento teve seu custo reduzido em 15%, de acordo com o que havia sido previsto no Memorando de Entendimentos, assinado pelo Brasil e o Conselho Mundial da Água e em relação às edições anteriores. O custo total foi de 26.842 milhões de euros, onde boa parte desse montante foi financiado por recursos próprios do evento, tais como venda de inscrições, de espaço, de cotas de patrocínio e de outros apoios financeiros.

Os retornos diretos e indiretos do investimento superaram a expectativa e, seguramente, o evento atendeu ao seu principal objetivo: colocar a água no topo da agenda política nacional e internacional, além de evidenciar a necessidade do uso racional e sustentável da água.

Muitos dos resultados obtidos com a realização do 8º Fórum não podem ser mensurados em termos financeiros, pois trata-se de benefícios indiretos e intangíveis, como legados e conscientização da sociedade quanto ao uso racional e sustentável da água, promoção do destaque ao tema água na agenda política nacional e internacional, resultados que só poderão ser mensurados após períodos de médio e longo prazos.

The 8th World Water Forum (8th Fórum) held in Brazil was the biggest in history, with the participation of approximately 120,000 people, exceeding by 75% the public of previous editions. It cost 15% less than expected under the Memorandum of Understanding signed by Brazil and the World Water Council and in comparison with the cost of preceding editions. Total cost was €26,842 million, a substantial part of it financed by resources generated by the event itself, such as registrations, sale of space, sponsorship shares, and other types of financial support.

Direct and indirect return on the investment exceeded expectations, and the event certainly reached its main objective: to put water at the top of the political and international agenda, in addition to highlighting the need for the rational, sustainable use of water.

Many of the results achieved by the 8th Forum cannot be measured in financial terms, as they are indirect, intangible benefits, such as its legacy, the raising of society's awareness of the rational, sustainable use of water, the effort to assign to water a salient place on the national and international political agenda. These results can only be measured medium- and long-term.

De acordo com a Organização das Nações Unidas (ONU), existem 193 países no planeta, desses 172 países estiveram presentes no Brasil para participar do 8º Fórum.

Participaram da edição 12 Chefes de Estado, 56 ministros, 134 parlamentares de 20 nações que promoverão a priorização da “Agenda Água” no cenário internacional e, certamente, trarão mais investimento para o setor, lembrando que, de acordo com a Organização Mundial da Saúde (OMS), para cada dólar investido em água e saneamento, são economizados 4,3 dólares em custos de saúde no mundo.

O evento rendeu por volta de R\$ 48 milhões só para a cidade de Brasília, com a geração de cerca de 2.500 empregos diretos e 5.500 indiretos, com a movimentação da rede hoteleira e do turismo da cidade (Relatório da Secretaria de Turismo do GDF).

Foram mais de 18 mil inserções espontâneas da mídia, as quais ajudaram a promover o tema Água e também trouxeram destaque para o Brasil e para Brasília.

Dezenas de milhares de reportagens e menções em mídias de comunicação revelam que, em âmbito internacional, o alcance dos conteúdos do Fórum ultrapassaram **224,5 milhões** de pessoas, trazendo o Brasil e o tema Água para os holofotes da comunidade internacional.

No Brasil, esse quantitativo foi de **58 milhões** de pessoas atingidas, fato que certamente proporcionará maior destaque para a agenda política de Recursos Hídricos no país.

According to the United Nations, there are 193 countries in the planet, 172 of which were represented in Brazil to participate in the 8th Forum.

Participants in the 8th edition included 12 Heads of State, 56 Ministers, 134 Parliament members from 20 countries, who will give priority to the “Water Agenda” on the international scene. They will certainly steer more investment to this sector, aware that according to the World Health Organization (WHO), for each dollar invested in water and basic sanitation, 4.3 dollars are saved in health costs worldwide.

The event yielded R\$48 million for the city of Brasilia alone, through the creation of 2,500 direct and 5,500 indirect jobs and the earnings of the hotel network and tourism (Federal District Department of Tourism report).

There were 18,000 spontaneous media news reports, which helped promote the Water theme, in addition to drawing attention to Brazil and Brasilia.

*Actually, there were tens of thousands of news reports and mentions in the communications media. These figures indicate that, at the international level, the Forum contents reached over **224.5 million** people, placing Brazil and the Water issue under the international community’s spotlight.*

*In Brazil alone, **58 million** people were reached; this will ensure greater emphasis on the country’s water resources political agenda.*

Research done by the event organizers showed that more than 85% of participants found the event good or excellent. The event channeled investment to capacity

De acordo com pesquisa realizada pela organização do evento, mais de 85% dos participantes declararam o evento como bom ou ótimo. O evento proporcionou investimento em treinamento e capacitação de profissionais em diversas áreas que estiveram em Brasília e certamente multiplicarão seus aprendizados.

O 8º Fórum ocupou vários espaços da cidade, com atividades sociais, esportivas e culturais na orla do lago Paranoá. Corridas, mergulhos, regatas de vela, mostra de cinema no Cine Brasília, competições de remo, shows e outras atividades ligadas aos 17 Objetivos de Desenvolvimento Sustentável das Nações Unidas. (ODS). Eventos que geraram receita local com a venda de produtos e serviços, além de proporcionarem ao cidadão de Brasília momentos de lazer e de conscientização quanto à importância do uso múltiplo da água.

building and qualification of professionals in various areas who were in Brasilia. These will certainly multiply what they have learned.

The 8th Forum occupied various spaces in the city with social, sports, and cultural activities on the banks of the Paranoá Lake. There were races, diving, sailing regattas, film sessions at Cine Brasilia, rowing races, shows, and other activities connected to the UN 17 Sustainable Development Goals (SDGs). These events generated local income through the sale of goods and services, in addition to providing Brazilian citizens with leisure moments and to raising their awareness of the importance of the multiple use of water.



Lago Paranoá – Brasília/DF/BRASIL
Banco de imagens GDF



O 8º Fórum Mundial da Água no Brasil foi a maior edição da história, com a participação de aproximadamente 120 mil pessoas, superando em 75% o público das edições anteriores. O evento teve seu custo reduzido em 15% de acordo com o que havia sido previsto no Memorando de Entendimentos assinado pelo Brasil e o Conselho Mundial da Água e em relação às edições anteriores.

The 8th World Water Forum (8th Forum) held in Brazil was the biggest in history, with the participation of approximately 120,000 people, exceeding by 75% the public of previous editions. It cost 15% less than expected under the Memorandum of Understanding signed by Brazil and the World Water Council and in comparison with the cost of preceding editions.



Os retornos diretos e indiretos do investimento superaram a expectativa e, seguramente, o evento atendeu ao seu principal objetivo: colocar a água no topo da agenda política nacional e internacional, além de evidenciar a necessidade do uso racional e sustentável da água.

Direct and indirect return on the investment exceeded expectations, and the event certainly reached its main objective: to put water at the top of the political and international agenda, in addition to highlighting the need for the rational, sustainable use of water.

6.1 BENEFÍCIOS DIRETOS E INDIRETOS DO 8º FÓRUM MUNDIAL DA ÁGUA

DIRECT AND INDIRECT BENEFITS OF THE 8TH WORLD WATER FORUM

a. Visão do Governo

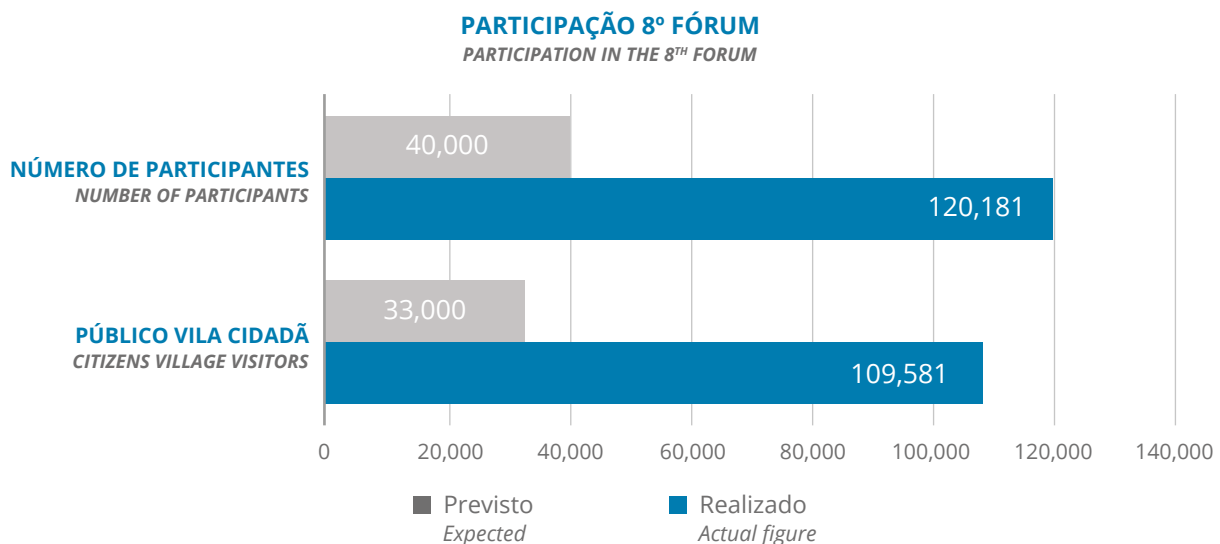
Aos olhos do Governo Brasileiro, o 8º Fórum Mundial da Água foi o maior evento internacional previsto para ocorrer no Brasil, em 2018. Pode-se afirmar que o maior benefício advindo do evento foi o de conscientizar milhares de pessoas sobre o cuidado com a água, ampliando assim a projeção do tema no Brasil e no mundo, bem como trazendo ao país papel de liderança no setor.

A realização do evento no Brasil superou as expectativas. Foram 120.181 participantes no 8º Fórum sendo 109.581 inscrições na Vila Cidadã, com a participação de 59.239 crianças, jovens e adolescentes.

a. Government View

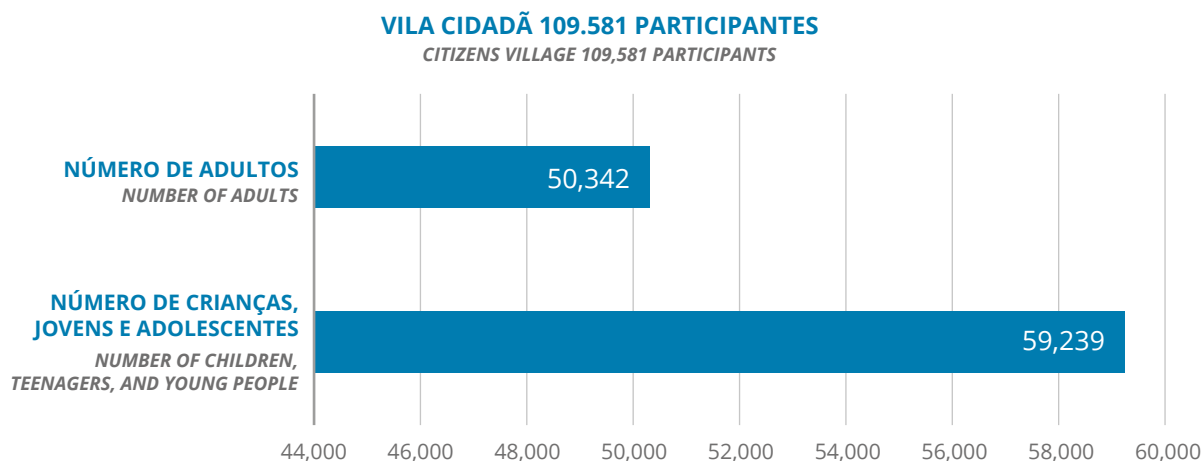
The Brazilian Government views the 8th Forum as the largest international event to take place in Brazil in 2018. It may be said that the greatest benefit of the event was the raising of the awareness of thousands of people about water, thereby enhancing the consciousness of the issue at home and abroad, as well as projecting the country as a leader in this sector.

The event's realization in Brazil exceeded expectations. Participants in the 8th Forum totaled 120,181 people. Registration in the Citizens Village reached the figure of 109,581 people, including 59,239 children, teenagers, and young people.



Previsto x Realizado - Fórum Mundial da Água.
Fonte: Secretariado – Agência Nacional de Águas.

Expected x Actual Figure – World Water Forum.
Source: Secretariat – National Water Agency (ANA).



Benefícios Sociais - Fórum Mundial da Água.

Fonte: Observatório do Turismo DF.

Social Benefits – World Water Forum.

Source. Federal District Tourism Observatory.

b. Benefícios Diretos na Economia

A infraestrutura de hotelaria, gastronomia, transporte, dentre outros, permitiu a cada participante e expositor promover o Brasil. Os participantes foram multiplicadores na divulgação da cidade-sede e do país.

- **Hospedagem:** Mais de 80% da rede hoteleira de Brasília foi utilizada (segundo a Subsecretaria de Turismo do GDF);
- **Alimentação:** A cidade ofereceu aos participantes e turistas diversos locais gastronômicos e restaurantes. A praça de alimentação do evento ficou a cargo de 12 chefs de cozinha numa parceria que atendeu mais de 50 mil pessoas, entre os dias 18 e 23 de março;
- **Transporte:** O sistema de mobilidade de Brasília cumpriu com seu papel de transportar os participantes e gerou receita local;
- **Lazer:** Foram realizados diversos eventos sociais, culturais e uma programação esportiva durante a

b. Direct Economic Benefits

The hotel, restaurants, and transport infrastructure, among others, helped each participant and exhibitor to promote Brazil. Participants became multipliers as they publicize the host city and country.

- **Accommodation:** *More than 80% of the Brasilia hotel network capacity was used (according to the GDF Tourism Department);*
- **Food:** *The city offered participants and tourists various types of restaurants. The event's food court, run by 12 chefs in partnership, catered to over 50,000 people in the 18-23 March period;*
- **Transportation:** *The Brasilia mobility system played its role of transporting participants and generated local income;*
- **Leisure:** *various social and cultural events were held, as well as a sports program during the event's week. Races, diving, rowing races, sailing regattas, yoga and meditation sessions, and musical shows took place on the Paranoa Lake and its banks.*

semana do evento. Corridas, mergulhos, competições de remo, regatas de vela, yoga, meditação e shows musicais aconteceram na orla do Lago Paranoá.

c. Geração de Emprego

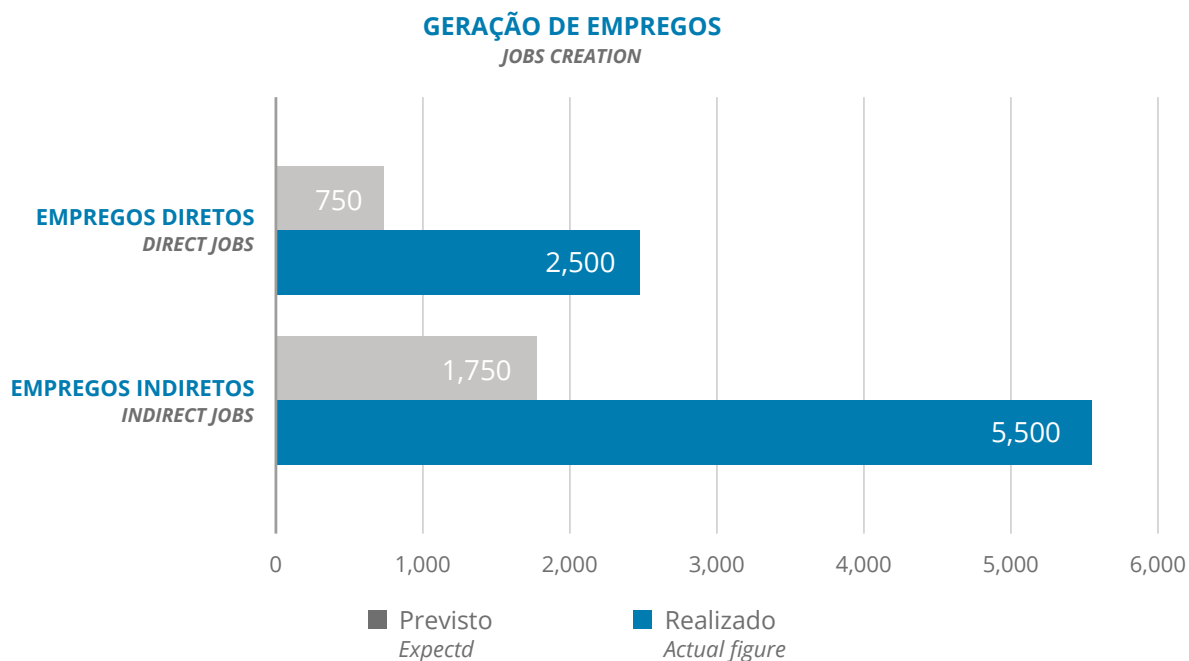
O 8º Fórum Mundial da Água foi responsável pela geração de empregos nos meses que antecederam o evento, e também durante e depois da sua realização. O evento proporcionou investimentos em treinamento, capacitação de profissionais e ainda gerou retorno financeiro por meio da comercialização de produtos, serviços e publicidade.

Os números finais surpreenderam a organização do evento, tendo em vista que ficaram acima das expectativas iniciais. Participaram do evento cerca de 120 mil pessoas, três vezes mais que o esperado; o número de congressistas foi de 10,6 mil, oriundos de 172 países.

c. Jobs Creation

The 8th Forum created jobs in the months that preceded the event, as well as during and after it. It channeled investment to capacity building and the qualification of professionals, and yielded financial returns through the sale of goods, services, and advertising.

The final figures surprised the organizers, as they far exceeded expectations. Attendance totaled over 120,000 people, threefold what was expected, and included 10,600 congress participants from 172 countries.



Impactos Socioeconômicos 8º Fórum.

Fonte: Secretariado – Agência Nacional de Águas.

Socioeconomic Impact of the 8th Forum.

Source: Secretariat – National Water Agency (ANA).

d. Benefícios Indiretos

Não obstante os benefícios diretos, retorno tangível proporcionado pela realização do evento, é importante ressaltar também os retornos intangíveis, deixados com a passagem do 8º Fórum pelo Brasil.

Retornos Intangíveis, que não apresentam liquidez imediata, mas que apresentam valor agregado e vantagens competitivas:

- Marca do Fórum e Visibilidades;
- Difusão de Políticas Públicas;
- Preservação e Conscientização;
- Responsabilidade Social;
- Sustentabilidade.

O 8º Fórum Mundial da Água proporcionou inúmeras experiências educacionais e interativas, capazes de transformar o olhar e a percepção de milhares de pessoas com relação aos cuidados necessários para com a água. Os visitantes puderam desfrutar de uma semana intensa, repleta de ações didáticas destinadas a promover a conscientização e transformação das pessoas sobre o uso racional da água.

O Fórum, com sua marca consolidada há quase 20 anos, despertou a curiosidade e incentivou milhares de pessoas, do Brasil e do mundo, a participarem do encontro. Foi a primeira vez que um país do Hemisfério Sul sediou uma edição do Fórum Mundial da Água. O Brasil ganhou visibilidade e esteve nos holofotes da imprensa internacional.

Foi possível discutir novos passos a serem dados para o consumo consciente da água, difundir políticas públicas a serem implantadas no Brasil e no mundo, e mais do que isso, chamar a atenção da população mundial para a necessidade de preservação, conscientização, sustentabilidade e controle dos recursos hídricos no planeta, pois sem água não há vida.

d. Indirect Benefits

In addition to the 8th Forum direct benefits, a tangible return, it is important to stress also the intangible returns from the event in Brazil.

Some intangible returns, which do not have immediate liquidity but do have aggregated value and competitive advantages, include the following:

- *Forum Trademark and Visibility;*
- *Dissemination of Public Policies;*
- *Preservation and Awareness Raising;*
- *Social Responsibility; and*
- *Sustainability.*

The 8th Forum provided varied educational and interactive experience, capable of changing the view and perception of thousands of people in relation to the necessary care of water. Visitors were able to enjoy an intense week filled with educational actions aimed at fostering the awareness and the transformation of people in relation to the rational use of water.

With its trademark consolidated for nearly twenty years, the Forum aroused the curiosity of thousands of people in Brazil and the world over, and encouraged them to participate in the encounter. It was the first time a Southern Hemisphere country hosted an edition of the World Water Forum. Brazil gained visibility and was under the scrutiny of the international press.

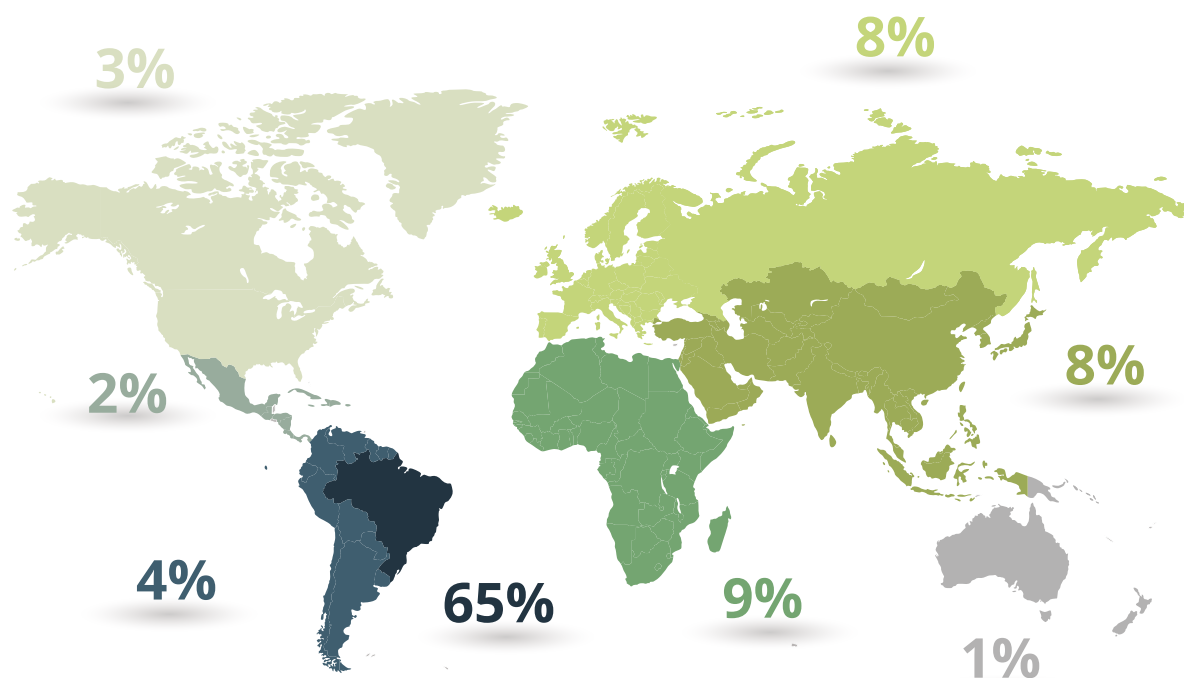
The occasion made possible a discussion of new steps toward a conscientious consumption of water and the dissemination of public policies to be adopted in Brazil and worldwide. Still more, it called the world population's attention to the need for preservation, consciousness, sustainability, and control of the planet's water resources, as without water there is no life.

NÚMEROS

NUMBERS

A maior edição: pessoas de 172 países diferentes

The largest edition: people from 172 different countries



● Brasil
Brazil

● América do Sul
South America

● América Central e Caribenha
Central America and Caribbean

● América do Norte
North America

● África
Africa

● Europa
Europe

● Ásia
Asia

● Oceania
Oceania



De acordo com a Organização das Nações Unidas (ONU), existem 193 países no planeta, desses 172 países estiveram presentes no Brasil para participar do 8º Fórum.

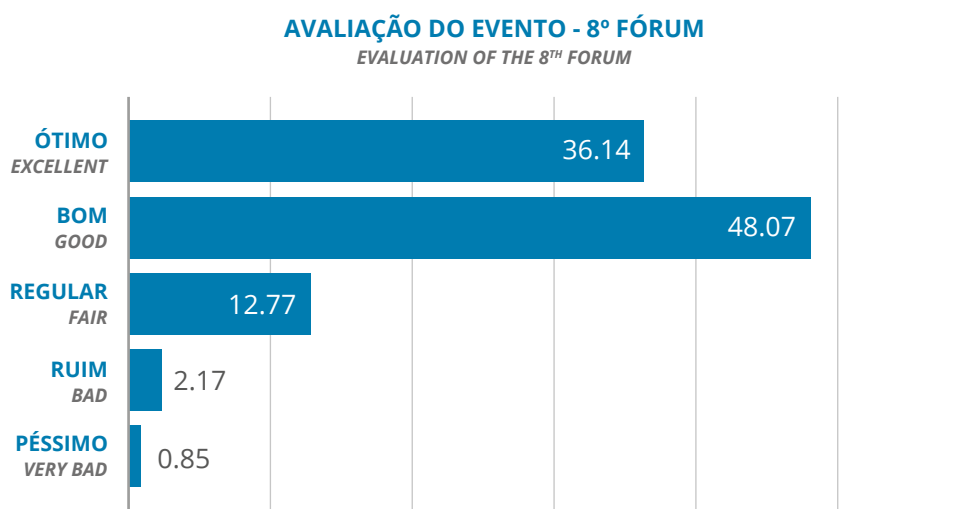
According to the United Nations, there are 193 countries in the planet, 172 of which were represented in Brazil to participate in the 8th Forum.

Ademais, além dos debates sobre sustentabilidade no uso dos recursos hídricos, o próprio Fórum adotou soluções sustentáveis para sua realização, como por exemplo, o baixo consumo de água em suas instalações. Ainda foram apresentadas soluções criativas e inovadoras pelas empresas participantes e startups ligadas à economia criativa.

A Secretaria de Estado de Turismo do DF divulgou o nível de satisfação das pessoas que participaram do 8º Fórum. Pessoas que direta ou indiretamente foram beneficiadas com o evento.

In addition to promoting discussions about the sustainable use of water resources, the Forum adopted sustainable solutions for its own realization, such as low consumption of water in its facilities. Creative, innovative solutions were also presented by participant enterprises and startups connected to creative economy.

The Federal District Department of Tourism disclosed the level of satisfaction of people who participated in the 8th Forum and were directly or indirectly benefited by the event.



Avaliação Geral – 8º Fórum Mundial da Água.

Fonte: Observatório do Turismo DF.

General Evaluation – 8th World Water Forum.

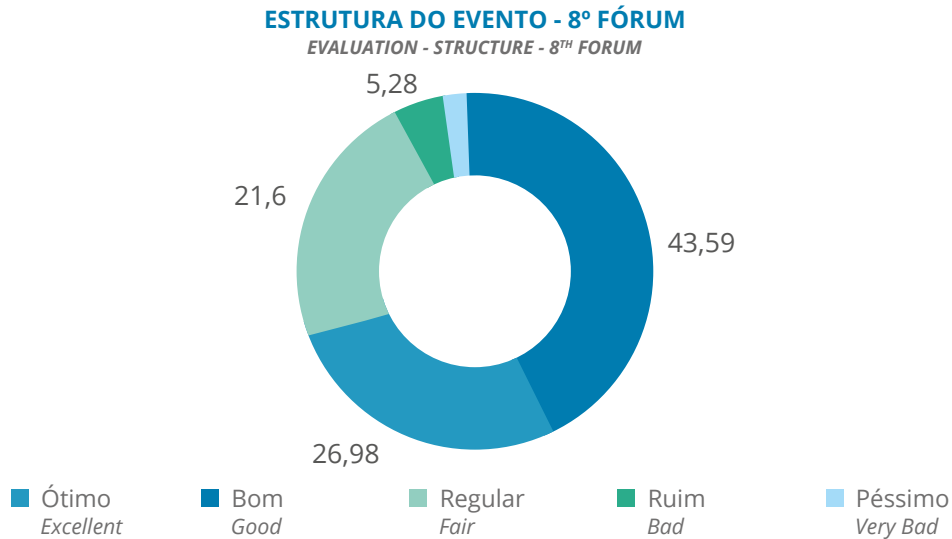
Source: Federal District Tourism Observatory.

As discussões promovidas dentro do Processo Político e Processo Regional foram fundamentais para sensibilizar autoridades e cidadãos de diversos países no sentido de aprimorar políticas públicas que permitam o uso racional

The discussions that took place under the Political Process and the Regional Process were fundamental for making the authorities and citizens of various countries aware of the need to improve public policies on the rational use of water.

da água. Nesse sentido, podemos considerar essa troca de experiência como benefícios intangíveis.

We may thus consider the shared experience during the discussions as intangible benefits.

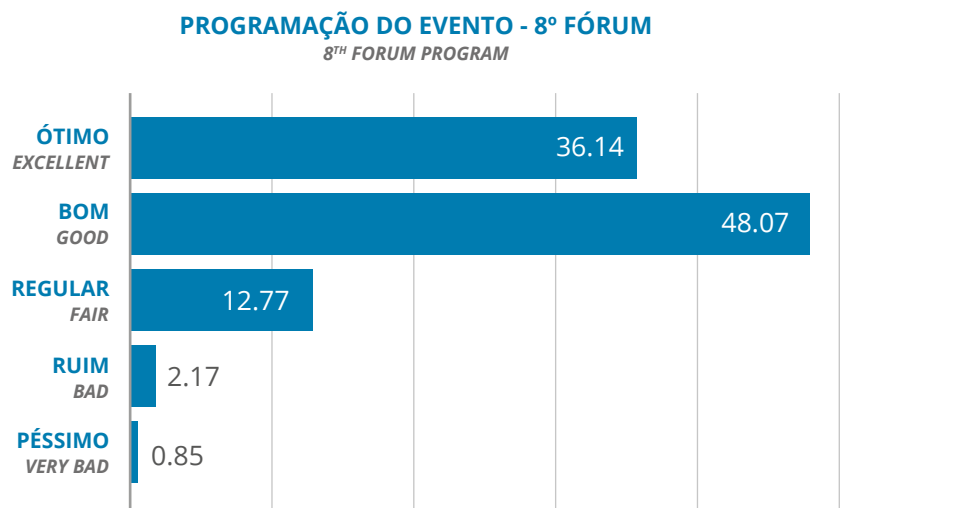


Avaliação - Estrutura.

Fonte: Observatório do Turismo DF.

Evaluation - Structure.

Source. Federal District Tourism Observatory.



Avaliação - Programação.

Fonte: Observatório do Turismo DF.

Evaluation - Program.

Source. Federal District Tourism Observatory.



O evento rendeu por volta de R\$ 48 milhões só para a cidade de Brasília, com a geração de cerca de 2,5 mil empregos diretos e 5,5 mil indiretos e da movimentação da rede hoteleira e do turismo da cidade (Relatório da Secretaria de Turismo do GDF).

The event yielded R\$48 million for the city of Brasilia alone, through the creation of 2,500 direct and 5,500 indirect jobs and the earnings of the hotel network and tourism (Federal District Department of Tourism report).





No Brasil, esse quantitativo foi de 58 milhões de pessoas atingidas, fato que certamente proporcionará maior destaque para a agenda política de Recursos Hídricos no país.

In Brazil alone, 58 million people were reached; this will ensure greater emphasis on the country's water resources political agenda.

O 8º Fórum Mundial da Água foi um marco para o Brasil e para o mundo. Deixou como legado o compromisso de continuar transformando mais e mais pessoas com relação ao uso, proteção e preservação da água. O Fórum, acima de tudo, proporcionou o conhecimento para as gerações futuras. Crianças, jovens e adolescentes tiveram a oportunidade de aprender mais sobre a água.

Assim, entende-se que cada recurso investido obteve um retorno seguro de curto, médio e longo prazos. Brasília com seu potencial turístico, combinado às diversas oportunidades resultantes da agenda de compromissos advindos da realização do Fórum, proporcionou inúmeras ocasiões de negócios e benefícios para todos.

The 8th Forum was a milestone for Brazil and for the world. Its legacy includes the commitment to continue to change more and more people in relation to the use, protection, and preservation of water. Above all, the Forum provided knowledge for future generations. Children, teenagers, and young people had the opportunity to learn more about water.

It is, thus, clear that the resources invested brought sure short-, medium-, and long-term returns. Brasilia, with its tourism potential, combined with the different opportunities opened by the commitments undertaken at the Forum, provided numerous occasions for business and benefits for all.

SAIBA MAIS
LEARN MORE



Principais Legados do 8º Fórum Mundial da Água

Os resultados do 8º Fórum Mundial da Água foram apresentados por autoridades e organizadores do evento durante a cerimônia de encerramento, a qual destacou a comemoração pelo grande sucesso da edição brasileira.

Main Legacy of the 8th World Water Forum

The results of the 8th Forum were presented by authorities and the organizers of the event during the closing session, who stressed the great success of the Brazilian edition.

Apresentamos a seguir os resultados do 8º Fórum Mundial da Água:

- 1. Declaração Ministerial:**
Principal documento do Fórum, a Declaração Ministerial, assinada por Ministros e Chefes de Delegação que se reuniram nos dias 19 e 20 de março de 2018, durante a Conferência Ministerial do 8º Fórum Mundial da Água;
- 2. Manifesto dos Parlamentares:**
Na Conferência Parlamentar, 134 parlamentares de 20 nações produziram como documento final o “Manifesto dos Parlamentares”, em que reconhecem a importância do esforço dos parlamentares para garantir a segurança hídrica, a universalização do acesso à água potável, a eliminação das desigualdades e a promoção do desenvolvimento sustentável;
- 3. Chamado Urgente - Ação Decisiva Sobre a Água:**
A Conferência de Ministros contou com 56 ministros e 14 vice-ministros de 56 países que aprovaram a declaração intitulada “Chamado urgente para uma ação decisiva sobre a água”, fruto das discussões entre ministros e chefes de delegação de mais de 100 países. O documento estabelece ações prioritárias para enfrentar os desafios relacionados ao acesso à água e ao saneamento;
- 4. Declaração de Sustentabilidade:**
A “Declaração de Sustentabilidade” faz um chamado pela mobilização de todas as partes envolvidas no processo para garantir um futuro sustentável para o planeta e pelo compromisso de enfrentar os crescentes desafios das questões relacionadas à água;

The results listed were the following:

- 1. Ministerial Declaration:**
The Forum’s main document, the “Ministerial Declaration,” signed by Ministers and Heads of Delegation, who met 19-20 March 2018 at the Ministerial Conference during the 8th Forum;
- 2. Parliamentarians Manifesto:**
At the Parliamentarians Conference, 134 parliamentarians from 20 nations issued the “Parliamentarians Manifesto,” as a final document, in which they recognize the importance of the parliamentarians’ effort to ensure water security, the universalization of the access to drinking water, the elimination of inequalities, and the promotion of sustainable development;
- 3. Urgent Call – Decisive Action about water:**
The Conference of Ministers, attended by 56 ministers and 14 deputy ministers from 56 countries, approved a declaration titled “Urgent call for decisive action about water,” which resulted from the discussions among ministers and heads of delegation from more than 100 countries. This document established priority actions to meet the challenges related to the access to water and sanitation;
- 4. Sustainability Declaration:**
The “Sustainability Declaration” issues a call for the mobilization of all parties involved in the process to ensure a sustainable future for the planet, and for their commitment to meet the increasing water-related challenges;

5. **Carta de Brasília:** Com a participação do Poder Judiciário, instância responsável pela decisão final sobre disputas envolvendo os recursos hídricos, a Conferência de Juízes e Promotores emitiu como documento final no 8º Fórum a “Carta de Brasília” e teve a presença de 83 juízes, promotores e especialistas de 57 países. A Carta de Brasília será levada ao Papa Francisco, que demonstrou grande interesse no assunto;
6. **Declaração do Ministério Público sobre o Direito à Água:** O Instituto Global do Ministério Público para o Ambiente, que reúne membros de ministérios públicos de diversas nações acerca de temas ligados à proteção dos recursos naturais, também elaborou a “Declaração do Ministério Público sobre o Direito à Água”, assinada por nove países;
7. Lançamento do **Relatório Mundial das Nações Unidas sobre Desenvolvimento dos Recursos Hídricos 2018**, documento que propõe a busca de soluções baseadas na natureza (SbN), que usam ou simulam processos naturais como alternativas na gestão da água no mundo;
5. **Letter from Brasília:** With participation of the Judiciary, which is responsible for the final decision of disputes involving water resources, the Conference of Judges and Prosecutors issued its final document at the 8th Forum, titled “Letter from Brasilia.” Participants in the Conference were 83 judges, prosecutors, and specialists from 57 countries. The “Letter from Brasilia” will be taken to Pope Francis, who has shown keen interest in the matter;
6. **Prosecutors Declaration on the Right to Water:** The Global Institute of Prosecutors for the Environment, which assembles members of the Prosecution Offices of various nations in connection with natural resources protection issues, also issued a “Prosecutors Declaration on the Right to Water,” signed by nine countries;
7. **UN Global Report on Water Development 2018.** The UN Global Report on Water Development 2018 addresses the search for nature-based solutions (NbS) that use or simulate natural processes as options for water management in the world;



8. O Processo Fórum Cidadão mobilizou 10,5 mil pessoas e 525 instituições de todo o mundo. Como legado, foi elaborado o documento intitulado **10 Princípios Fundamentais**;
 9. Autoridades locais e regionais lançaram o **“Chamado para Ação de Governos Locais e Regionais sobre Água e Saneamento de Brasília”**. O Fórum teve a participação de 150 prefeitos, governadores e deputados estaduais, que propuseram adotar uma visão compartilhada para um futuro melhor e mais sustentável, no qual todas as pessoas terão acesso à água e ao saneamento, e que a água seja usada e gerida de forma a assegurar um ambiente saudável e sustentável para as gerações futuras;
 10. **Compromisso Empresarial Brasileiro para a Segurança Hídrica:** O CEBDS - Conselho Empresarial Brasileiro para o Desenvolvimento Sustentável – e as empresas signatárias pretendem transformar o documento em referência nacional de contribuição efetiva das empresas para a segurança hídrica no País. Transparência e visibilidade dos dados e informações sobre ações, projetos, metas e compromissos assumidos pelas companhias signatárias, permitindo maior engajamento e difusão de experiências, aprendizados e informações entre o setor empresarial brasileiro é o objetivo deste compromisso;
8. *The Citizens Forum Process mobilized 10,500 people and 525 institutions from all over the world. As its legacy, it issued a document titled “Ten Fundamental Principles”;*
 9. *Local and regional authorities issued the “Brasilia Local and Regional Governments Call for Action on Water and Sanitation.” The 150 mayors, governors, and state representatives attending the Forum proposed to share a vision for a better, more sustainable future, when everybody will have access to water and sanitation, and water will be used and managed, as one way of ensuring a healthy, sustainable environment for future generations;*
 10. **Brazilian Entrepreneurs’ Commitment to Water Security:** *The Brazilian Entrepreneurial Council for Sustainable Development (CEBDS) and the signatory enterprises intend to turn the document into a national reference for enterprises’ effective contribution to water safety in the country. Transparency and visibility of data and information on actions, projects, goals, and commitments undertaken by the signatory companies, leading to greater engagement and dissemination of experience, learning, and information throughout the Brazilian entrepreneurial sector is this commitment’s purpose;*

11. Documento **Acesso à água nas regiões Norte e Nordeste do Brasil: Desafios e perspectivas** (Instituto Trata Brasil e Instituto Coca Cola Brasil). O estudo tem por objetivo identificar os principais desafios e necessidades do abastecimento de água em áreas rurais e em pequenas localidades urbanas das regiões Norte e Nordeste do país, bem como apresentar as iniciativas exitosas, modelos e organizações públicas e privadas vinculadas a essas regiões;
 12. **Observando os Rios 2018** – Retrato da qualidade da água nas bacias da Mata Atlântica: os dados e indicadores foram levantados nos principais rios de nove regiões hidrográficas do país, com base no Índice de Qualidade da Água (IQA), apurado por meio do projeto Observando os Rios. Os resultados obtidos no período de março de 2017 a fevereiro de 2018 reforçam a urgente necessidade de incluir a água na agenda estratégica do Brasil e dos países, povos e comunidades reunidos no 8º Fórum Mundial da Água;
 13. **Declaração Água e Espiritualidade:** Declaração assinada no Dia Internacional da Água, 22 de março, na Sessão Especial Água e Espiritualidade;
 14. O **Processo Regional** reconheceu que diferentes regiões e países estão avançando, mas para atingir os compromissos da Agenda 2030 é necessário expandir de forma sustentável os investimentos em água;
 15. **Projeto Legado:** O Projeto Legado foi uma iniciativa da Agência Nacional de Águas (ANA) para a Gestão das Águas no Brasil que visa estabelecer uma agenda política para melhoria
11. Document titled **Access to water in the Brazilian North and Northeast: Challenges and Prospects** (Trata Brazil Institute and Coca-Cola Brazil Institute). This study's purpose is to identify the main challenges and requirements of water supply in rural areas and small urban localities in the North and the Northeast of Brazil, as well as to present successful initiatives, models, and public and private organizations connected to these regions;
 12. **Observing the Rivers 2018** – A portrayal of the water quality in the Mata Atlântica catchment basins. The data and indicators collected in the main rivers of nine watersheds in Brazil, based on the Water Quality Index (WQI), gathered through the Observing the Rivers Project. The results recorded between March 2017 and February 2018 reinforce the pressing need to include water on the strategic agenda of Brazil and of countries, peoples, and communities meeting at the 8th Forum;
 13. **Water and Spirituality Declaration:** Declaration signed on the International Water Day, March 22, at the Water and Spirituality Special Session;
 14. The **Regional Process** has recognized that different regions and countries are moving forward, but in order to meet the Agenda 2030 commitments, it is necessary to sustainably expand investments in water;
 15. **Legacy Project:** The Legacy Project is an initiative of the National Water Agency (ANA) for Water Management in Brazil. It purports to establish a political agenda to improve the country's water resources management. The draft



da gestão de águas no país. A etapa de elaboração das propostas foi desenvolvida em 2017, envolvendo especialistas, juristas e representantes de diversos segmentos que compõem o Sistema Nacional de Gerenciamento de Recursos Hídricos (Singreh). O Projeto é composto de 20 propostas para o aperfeiçoamento dos marcos constitucional, legal e infralegal da gestão de águas no Brasil e foi apresentado no Espaço Brasil dentro do 8º Fórum Mundial da Água.

was developed in 2017 and involved specialists, jurists, and representatives from various segments of the National Water Resources Management System (SINGREH). The project consists of twenty proposals for the improvement of the constitutional, legal, and non-statutory framework of water management in Brazil. It was presented at the Brazil Space during the 8th Forum.

Fatos e números do 8º Fórum Mundial da Água

1. Participação: foram 120 mil pessoas de 172 países diferentes;
2. O Evento contou com a presença de 12 chefes de Estado, autoridades internacionais e a participação de representantes de Organismos Internacionais, Banco Mundial, União Europeia, Organização das Nações Unidas e suas agências, BID, CPLP, OCDE entre outros;

Facts and figures from the 8th World Water Forum

1. Participation: In all, 120,000 people from 172 countries participated;
2. Attendance at the event included 12 Heads of State, international authorities, and representatives of International Organizations, such as the World Bank, the European Union, the United Nations, the IADB, the CPLP, the OCDE, among others;

3. Mais de 2 mil profissionais da imprensa brasileira e estrangeira credenciados para o evento;
 4. O Brasil ganhou visibilidade nos holofotes da comunidade técnica internacional;
 5. 95,8% de avaliação positiva dos internautas;
 6. O encontro permitiu que cada turista fosse um multiplicador na divulgação da cidade-sede e do país. Os benefícios poderão ser vistos no crescimento do fluxo de turistas ao longo dos próximos anos;
 7. Mais de 109 mil pessoas visitaram a Vila Cidadã e a Feira;
 8. O 8º Fórum foi o maior evento internacional do Governo Federal previsto para ocorrer no Brasil em 2018;
 9. Mais de 59 mil crianças participaram do 8º Fórum Mundial. Foram cerca de 80 ônibus escolares por dia;
 10. Foi a primeira vez que um país do Hemisfério Sul sediou uma edição do Fórum Mundial da Água;
 11. O evento proporcionou inúmeros benefícios sociais, experiências educacionais e interativas, capazes de transformar o olhar e a percepção de crianças, jovens e adolescentes em relação aos cuidados necessários com a água;
3. *More than 2,000 Brazilian and foreign press professionals had credentials for the event;*
 4. *Brazil gained visibility under the floodlights of the international technical community;*
 5. *Internet users gave the event a 95.8% approval;*
 6. *The encounter made of each tourist a multiplier in publicizing the host city and country. Benefits will be certainly reflected in a greater tourist flow in the coming years;*
 7. *More than 109,000 people visited the Citizens Village and the Fair;*
 8. *The 8th Forum was the Federal Government's largest international event expected to take place in Brazil in 2018;*
 9. *More than 59,000 children participated in the 8th Forum. They used about 80 school busses each day;*
 10. *This was the first time a Southern Hemisphere country hosted an edition of the World Water Forum;*
 11. *The event produced numerous social benefits and interactive educational experiences capable of changing the view and perception of children, teenagers, and young people in respect of the necessary care of water;*

12. Foram mais de 10 mil congressistas, participando de 338 sessões temáticas no Centro de Convenções Ulysses Guimarães e visitando a Expo no Estacionamento do Estádio Nacional de Brasília;
 13. A Expo e a Feira do 8º Fórum Mundial da Água contaram com 87 expositores que representaram diferentes setores sociais: pavilhões nacionais, empresas públicas e privadas, organizações e associações da sociedade civil;
 14. Educar, conscientizar e divertir foi o objetivo maior da Vila Cidadã, um sucesso absoluto de público. O espaço ofereceu uma ampla agenda de atividades diariamente com ações interativas, experiências de realidade virtual, oficinas e filmes;
 15. O Green Nation recebeu 60 mil visitantes durante os sete dias do evento e ocupou uma área de 2,7 mil m²;
 16. A Vila Cidadã também foi palco de importantes debates sobre crise hídrica, saneamento e gestão participativa de águas, e abriu sua arena para a participação de grupos de jovens, mulheres, indígenas, organizações não governamentais e comunidades rurais;
 17. O 8º Fórum Mundial da Água ajudou a movimentar a economia local gerando cerca de 2,5 mil empregos diretos e 5,5 mil indiretos;
12. *More than 10,000 congressional representatives participated in the 338 thematic sessions at the Ulysses Guimarães Convention Center and visited the Expo on the parking lot of the Brasilia National Stadium;*
 13. *The 8th Forum Expo and Fair had 87 exhibitors from different social sectors: national pavilions, public and private enterprises, and civil society organizations and associations;*
 14. *Educating, awareness raising, and entertaining were the main objectives of the Citizens Village, an absolute attendance success. The premises offered a wide-ranging agenda of daily interactive activities, virtual reality experience, workshops, and films;*
 15. *Green Nation received 60,000 visitors in the seven days of the event and occupied an area of 2,700 sq m;*
 16. *The Citizens Village was also the venue of significant discussions about the water crisis, sanitation, and participative management of water resources. It opened its arena for the participation of groups of young people, women, indigenous peoples, nongovernmental organizations, and rural communities;*
 17. *The 8th Forum helped the local economy, creating about 2,500 direct and 5,500 indirect jobs;*

18. A estrutura hoteleira da cidade teve mais de 80% da sua capacidade utilizada;
 19. Brasília ofereceu aos participantes e turistas diversos locais gastronômicos e restaurantes;
 20. A cargo de 12 chefes de cozinha, a praça de alimentação do 8º Fórum atendeu milhares de pessoas e gerou mais de R\$ 1 milhão em receita;
 21. O Fórum, com sua marca consolidada, despertou a curiosidade e atraiu milhares de pessoas que foram convidadas a interagir e participar das atividades oferecidas na Vila Cidadã;
 22. O sistema de mobilidade urbana da cidade-sede gerou receita e atendeu de forma positiva os participantes do 8º Fórum;
 23. O evento proporcionou investimento em treinamento e capacitação de profissionais em diversas áreas;
 24. Voluntários - Foram capacitados mais de 950 voluntários dos quais 830 trabalharam efetivamente no evento;
 25. Voluntários Multilíngues – Foram 270 alunos do Centro Interescolar de Línguas (CIL), participando como tradutores;
 26. Durante a semana do evento, houve uma ampla cobertura de TVs, rádios e mídias sociais com mais de 16 mil menções na imprensa escrita, levando o assunto água para o Brasil e para o mundo;
- 18. The city's hotel network had over 80% of its capacity occupied;*
 - 19. Brasilia offered participants and tourists a large number of restaurants and eating-places;*
 - 20. In the care of 12 chefs, the 8th Forum food court catered to thousands of people and earned more than R\$1 million;*
 - 21. With its consolidated trademark, the Forum aroused curiosity and attracted thousands of people, who were encouraged to interact and to participate in the Citizens Village activities;*
 - 22. The host city's urban mobility system generated income and served the 8th Forum participants efficiently;*
 - 23. The event fostered investment on the capacity building and on qualification of professionals of various areas;*
 - 24. Volunteers – More than 950 volunteers received training and 830 of them worked directly in the event;*
 - 25. Multilingual Volunteers – In all, 270 students of the Interschool Language Center (CIL) participated as translators;*
 - 26. There was wide TV, radio, and social media coverage of the event, including more than 16,000 mentions in the written press, which publicized the water theme to Brazil and to the world;*

27. O Processo Regional produziu mensagem endereçada ao Fórum e à toda a Sociedade, realçando a importância de ampliação de investimentos em água e saneamento para que os Objetivos do Desenvolvimento Sustentável relacionados à água sejam atingidos. Foram cerca de 330 palestrantes de 101 países e 6.765 espectadores;

28. O Processo Temático contou com 95 sessões e foram discutidos objetivos à serem levados para a 9ª edição do Fórum no Senegal, em 2021. Foram destaques os temas: clima, pessoas, desenvolvimento, urbano, ecossistemas, financiamento, compartilhamento, capacitação e governança;

29. Foram 18,6 mil reportagens e menções em mídias de comunicação, esses números equivalem, em âmbito internacional, que o alcance dos conteúdos do Fórum ultrapassaram 224,5 milhões. No Brasil, esse quantitativo foi de 58 milhões de pessoas atingidas;

27. The Regional Process addressed a message to the Forum and to Society as a whole, stressing the importance of more investment in water and sanitation to ensure the achievement of the water-related Sustainable Development Goals. There were about 330 speakers from 101 countries and 6,765 listeners;

28. The Thematic Process had 95 sessions, which discussed objectives to be submitted to the 9th Forum in Senegal in 2021. Themes highlighted were climate, people, development, urban, ecosystem, finance, sharing, capacity, and governance;

29. There were 18,600 reports and mentions in the communications media. These figures mean that, at the international level, the Forum contents reached over 224,500 million people. In Brazil alone, 58 million people were reached;



30. Procedência dos participantes internacionais. Cerca de 37% do total de participantes vieram de outros países. Abaixo segue lista dos países com maior número de participantes:
1. França: 259 participantes,
 2. Estados Unidos: 205 participantes,
 3. Japão: 162 participantes,
 4. Korea do Sul: 118 participantes,
 5. Espanha: 107 participantes,
 6. Marrocos: 104 participantes,
 7. Senegal: 98 participantes,
 8. China: 83 participantes.
31. Procedência dos Participantes Nacionais. Cerca de 63% do total de participantes vieram do Brasil. A maioria dos participantes vieram dos estados de São Paulo, Rio de Janeiro, Distrito Federal, Minas Gerais, Bahia, Goiás e Ceará;
32. Cerca de 60% dos resíduos sólidos gerados durante o 8º Fórum Mundial da água foram reaproveitados. O 8º Fórum produziu cerca de 13.296 quilos de materiais. A maior cota de reaproveitamento foi de material orgânico.

30. *Origin of international participants. About 37% of participants came from other countries. The countries with the largest number of participants were:*
1. *France: 259 participants,*
 2. *United States: 205 participants,*
 3. *Japan: 162 participants,*
 4. *South Korea: 118 participants,*
 5. *Spain: 107 participants,*
 6. *Morocco: 104 participants,*
 7. *Senegal: 98 participants,*
 8. *China: 83 participants.*
31. *Origin of national participants. About 63% of participants were from Brazil, and most of them were from São Paulo, Rio de Janeiro, Brasilia, Minas Gerais, Bahia, Goiás, and Ceará;*
32. *About 60% of the solid waste produced during the 8th Forum were recycled. The Forum produced 13,296 kilos of waste materials. The largest share recycled was of organic matter.*



Banco de imagens 8º Fórum

